BTB-203

Полностью автоматическая кофемашина

Руководство по эксплуатации



Содержание

Введение..... 1
Условные обозначения..... 1
Устранение неисправностей и техническое обслуживание..... 1
Меры предосторожности..... 2
Важные предостережения 2
Области применения..... 3
Инструкции… 3
Описание устройства..... 4
Детали машины..... 4
Описание панели управления..... 5
Устройство контейнера для молока..... 6
Предварительный осмотр..... 6
Проверка машины..... 6
Установка машины..... 6
Подключение машины..... 7
Первый запуск кофемашины..... 7
Запуск кофемашины..... 8
Выключение кофемашины..... 11
Настройка меню..... 11
Настройка сервисного меню..... 12
Настройка предварительного заваривания кофе..... 12
Регулировка температуры кофе..... 13
Звуковой сигнал..... 13
Настройка языка..... 14
Настройка яркости..... 14
Настройка времени ожидания..... 14
Параметры напитков и настройка порядка приготовления..... 15
Возврат к заводским настройкам..... 16
Информация о статистике..... 16
Инженерные настройки..... 16
Приготовление кофе..... 17
Настройка крепости напитка..... 17
Настройка объема чашки..... 17
Настройка тонкости помола..... 17
Советы для приготовления более горячего кофе..... 18
Отмена..... 18
Приготовление Эспрессо с помощью кофейных зерен..... 18
Приготовление Эспрессо с помощью порошка..... 19
Приготовление Кофе с молоком..... 20
Установка контейнера для молока..... 20
Регулировка количества молочной пены..... 20
Латте /Капучино /Кофе с молоком /Горячее молоко 21
Очистка молочного контейнера после каждого использования.....21
Приготовление Американо с помощью кофейных зерен..... 23
Горячая вода..... 23
Очистка..... 24
Внешняя очистка машины..... 24
Очистка ящика для кофейной гущи..... 25
Очистка сливного поддона..... 25
Внутренняя очистка машины..... 26
Очистка емкости для воды..... 26
Очистка выпускного отверстия для кофе..... 26
Очистка входа подачи кофейного порошка..... 26
Очистка заварочного юнита..... 26
Очистка системы вспенивания молока..... 28
Очистка от накипи..... 29
Очистка заварочного юнита чистящей таблеткой..... 31
Очистка молочной системы чистящей таблеткой..... 33
Паровая очистка молочной системы..... 35
Автоматическая очистка молочной системы..... 36
Быстрая промывка молочной системы..... 36
Быстрая промывка заварочного юнита..... 37
Настройка жесткости воды..... 38
Уведомления на экране..... 39
Способы устранения неисправностей..... 42
Способ утилизации..... 43

Введение

Благодарим вас за выбор автоматической кофемашины BTB-203. В целях безопасности просим Вас внимательно ознакомиться с данным руководством перед использованием данного прибора. Несоблюдение указанных требований по эксплуатации может привести к ожогам или повреждению электроприбора. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильной эксплуатации прибора. Желаем вам приятного использования!

Условные обозначения

Данными символами отмечены обязательные меры предосторожности.

Опасность!	Несоблюдение мер предосторожности может привести к поражению электрическим током и даже подвергает риску вашу жизнь.
Важно!	Несоблюдение мер предосторожности может привести к травмам или повреждению электроприбора.
Риск ожогов!	Несоблюдение этого предупреждения может привести к ожогам или серьезным травмам.
Внимание!	Этот символ обозначает важные рекомендации или информацию для пользователя.

Устранение неисправностей и техническое обслуживание

- В случае возникновения неисправности сначала попытайтесь решить проблему в соответствии с информацией, приведенной в разделах «Подсказки» и «Способы устранения неисправностей» данного руководства. Если проблема сохраняется, обратитесь к официальному поставщику.
- Только авторизованные поставщики или технические специалисты имеют право ремонтировать прибор. В противном случае производитель не несет ответственности за последствия, вызванные неправильным обслуживанием кофемашины.

Меры предосторожности

Важные предостережения

Опасность!

Это электрический прибор, который может стать причиной поражения электрическим током, поэтому обратите внимание на следующие указания по технике безопасности:

- Убедитесь, что розетка, к которой поключен прибор всегда находится в непосредственном доступе, чтобы Вы могли быстро отключить прибор от сети.
- Вынимая вилку из розетки, не тяните за шнур питания, чтобы избежать его повреждения.
- Не допускайте, чтобы шнур питания болтался в воздухе во избежание его повреждения или спотыкания об него.
- Не помещайте машину или какие-либо ее части в посудомоечную машину.
- Для безопасного и правильного отключения машины от источника питания, сначала обязательно выключите кофемашину с помощью кнопки включения/выключения, а затем выньте шнур питания из розетки.
- Не используйте устройство, если повреждена вилка или шнур питания, которые во избежание опасности должны быть заменены специалистом любого авторизованного сервисного центра.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать машину, если она сломалась. Выключите питание, выньте вилку из розетки и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не вскрывайте прибор во избежание пожара или поражения электрическим током. Запрещено самостоятельно ремонтировать внутренние детали машины; обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Перед чисткой выключите питание. Протрите машину слегка влажной тканью, не допуская попадания воды в устройство.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Не погружайте прибор в воду во время чистки. Всегда помните, что это электрический прибор!

⚠ Важно!

Все виды упаковки (пластиковые пакеты, пенополистирол) необходимо хранить в недоступном для детей месте.

⚠ Важно!

Не допускайте использования прибора лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и навыками, если не обеспечен надлежащий уровень контроля или инструктаж по технике безопасности при использовании прибора. Не допускайте детей к играм с устройством.

Опасность! Риск ожогов!

Будьте внимательны и остерегайтесь пара и горячей воды, выделяемых при работе прибора!

- Берегите устройство от детей .
- Не прикасайтесь к нагревающимся деталям прибора.

Области применения

Этот прибор разработан и изготовлен для приготовления кофе, кофе с молоком, горячей воды и горячего молока. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием прибора.

Инструкция по применению

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед использованием прибора. Несоблюдение рекомендаций по использованию данного прибора может привести к ожогам или повреждению электроприбора. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильного использования прибора

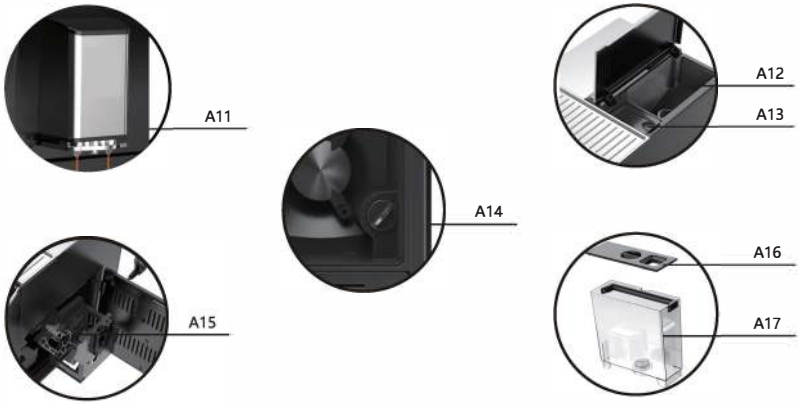
Внимание!

Бережно храните данное руководство пользователя. В случае передачи кофемашины другому лицу проследите за тем, чтобы передать данное руководство по эксплуатации следующему пользователю вместе с прибором.

Описание устройства

Детали машины





A1 Крышка бункера для кофейных зерен
A2 Основной переключатель питания (сзади)
A3 Дверца заварочного блока
A4 Ящик для кофейной гущи
A5 Сливной поддон
A6 Отметка уровня сливаемой воды
A7 Внешняя крышка контейнера для воды
A8 Подставка для кофейных чашек
A9 Панель управления
A10 Крышка сливного поддона
A 11 Диспенсер кофе (регулируемая высота)
A12 Бункер для кофейных зерен
A13 Подача кофе-порошка
A14 Ручка регулировки помола кофейных зерен
A15 Заварочный блок
A16 Внутренняя крышка контейнера для воды
A17 Контейнер для воды

Описание команд на панели управления (Домашняя страница)

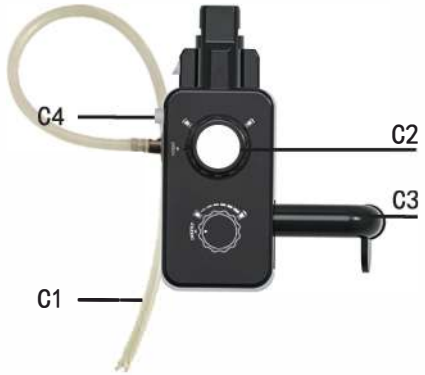
Система управления кофемашиной использует сенсорную панель. Для приготовления кофе достаточно коснуться соответствующей кнопки на экране.



Подсказки

Нажмите на символ на экране для запуска соответствующей функции.

Описание вспенивателя для молока



C1 Трубка для забора молока
C2 Ручка регулировки молочной пены
C3 Диспенсер молока
C4 Круглая кнопка

Предварительный осмотр

Проверка машины

После вскрытия упаковки убедитесь, что поверхность машины целая и не повреждена, а также, что все аксессуары находятся в полной комплектации. Не используйте машину, если на ней есть явные повреждения. Обратитесь в центр сервисного обслуживания.

Установка машины

При установке машины обратите внимание на следующие предупреждения по технике безопасности:

Важно!

- Электроприбор вырабатывает горячий пар. При установке машины на рабочую поверхность предусмотрите свободное пространство не менее 3 см на боковых сторонах и частях, расположенных близко к стенкам машины. Свободное пространство для установки машины должно составлять не менее 30 см.
- Во избежание попадания воды в прибор, не протирайте машину влажной тканью, так как это может привести к ее повреждению и увеличить риск поражения электрическим током.

- Не ставьте машину рядом с краном или раковиной.
- Не кладите порошковую смесь, например растворимый кофе или какао-порошок, в бункер для кофейных зерен или в диспетчер для порошка, так как это может привести к повреждению машины.
- Не наливайте воду и другие жидкости в бункер для кофе и диспенсер для порошка, так как это может привести к повреждению машины.
- Не оставляйте кофемашину в помещении с температурой ниже 0°, иначе это может привести к ее повреждению.
- Не подвергайте кофемашину воздействию дождя, снега и мороза, это может привести к ее повреждению.

Подключение кофемашины

⚠ **Важно!**

Убедитесь, что используемое напряжение питания соответствует напряжению питания, указанному на фирменной табличке в нижней части машины. Правильно подключите электроприбор к источнику питания с надежным проводом заземления. Если розетка не соответствует штекеру, обратитесь к квалифицированному персоналу для ее замены.

Первый запуск кофемашины

ⓘ **Внимание!**

- Перед выпуском в продажу, кофемашина проходит заводское тестирование, поэтому наличие небольшого количества молотого кофе внутри - нормальное явление. Мы гарантируем, что кофемашина абсолютно новая.
- Рекомендовано как можно скорее отрегулировать жесткость воды в соответствии с содержанием главы «Регулировка жесткости воды» данного руководства.
- Поместите кофемашину на надежно зафиксированную и устойчивую платформу и избегайте попадания воды.
- При расположении кофемашины избенайте мест со слишком высокой температуры, чтобы обеспечить нормальную вентиляцию встроенных решеток.

Запуск кофемашины

Для запуска кофемашины вставьте вилку сетевого шнура в розетку.



1. «Добавьте очищенную воду в контейнер»: достаньте контейнер для воды и наполните его до линии **max** (обозначающей максимальное количество воды, которое можно налить), затем установите контейнер для воды обратно в машину (как показано на рисунке).



2. «Засыпьте кофейные зерна»: засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен (как показано на рисунке). И поставьте емкость объемом не менее 100 мл под диспенсер для подачи кофе.



3. После включения питания переключите главный выключатель питания на задней панели кофемашины в положение « I » (как показано на рисунке), а затем нажмите кнопку ⏻ примерно на 3 секунды для запуска кофемашины.



4. «Добро пожаловать»: надпись появится на экране после запуска кофемашины.



5. «Подача воды в трубопровод»: при первом запуске кофемашины изображение на экране изменится в соответствии с рисунком;



6. «Нагрев»: кофемашина перейдет в режим предварительного нагрева и изображение на экране изменится в соответствии с рисунком;



7. «Промывка системы»: кофемашина перейдет в режим промывки внутренних трубок, после окончания которой из диспенсера для кофе будет вытекать отработанная вода. Изображение на дисплее будет как показано на рисунке.



8. После предварительного нагрева и промывки системы на экране появится главная страница, после чего кофемашину можно начать приготовление напитков.

Внимание!

- При первом использовании кофемашины шум будет громче, чем обычно, поскольку трубопровод подачи воды пуст. По мере пополнения воды в трубке шум будет уменьшаться.
- При первом использовании кофемашины необходимый вкус напитка может быть достигнут только после приготовления 3-4 чашек эспрессо или капучино.
- При каждом включении кофемашины она автоматически завершает предварительный нагрев и промывку. Этот процесс нельзя прервать. Машину можно использовать только после завершения процесса промывки системы.

Риск ожогов!

В процессе предварительного нагрева и промывки системы небольшое количество горячей воды будет вытекать из двойных отверстий в сливной поддон. Избегайте контакта с горячими брызгами.

Выключение кофемашины

Если нет необходимости в постоянном использовании кофемашины, выключайте ее после каждого приготовления кофе. Сначала нажмите кнопку ⏻ на сенсорной панели, выключите сенсорный экран, затем переведите главный выключатель питания в положение «0» и выключите питание машины.

Внимание!

1. Перед выключением машина автоматически промоет кофейную систему. Если был приготовлен кофе с добавлением молока, кофемашина напомнит вам о необходимости очистить контейнер для молока после автоматической промывки системы. Следуйте инструкциям из раздела «Очистка молочной системы после каждого использования».
2. Если машина не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания кофемашины от сети.

Важно!

Во избежание повреждений прибора, не переводите выключатель питания в положение «O» при запуске кофемашины.



Настройка меню

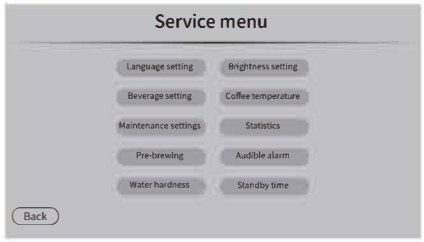
Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу настройки меню. Выберите необходимый пункт в меню.

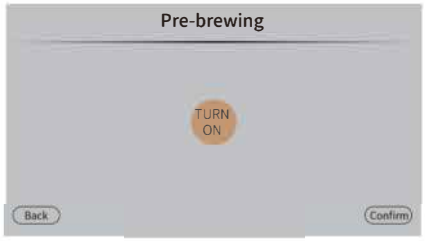
При необходимости выйти из меню, нажмите «Назад». В меню можно выбрать следубщие параметры: : Быстрая промывка варочного блока, Быстрая промывка системы вспенивания молока, Сервисное меню.

Подсказка

Примечание: пароль для входа в сервисное меню : 123456









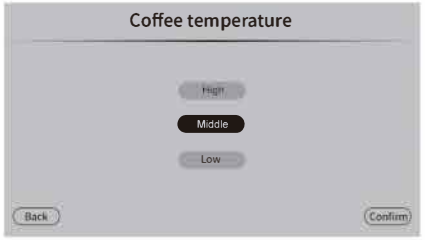
Настройка сервисного меню

Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню» и введите пароль для продолжения настроек. (Как показано на рисунке)

Настройка цикла предварительной заварки

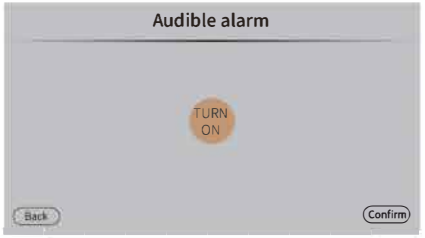
Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню ---> Предварительное заваривание», чтобы войти в меню «Предварительное заваривание» (ВКЛЮЧИТЬ означает включение функции предварительного заваривания, а ВЫКЛЮЧЕНИЕ означает выключение функции предварительного заваривания). Если необходимо выйти из программы, нажмите иконку «Назад», чтобы выйти из программы.

Регулировка температуры кофе



Для регулировки температуры кофе выполните следующие шаги: нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели, чтобы войти в меню настройки програм мы, введите пароль и подтвердите его.

Нажмите «Сервисное меню --> Температура кофе», чтобы войти в меню регулировки температуры кофе и выберите «высокая», «средняя» и «низкая» в зависимости от необходимости. Если хотите выйти из программы, нажмите значок «Назад», чтобы выйти из программы.





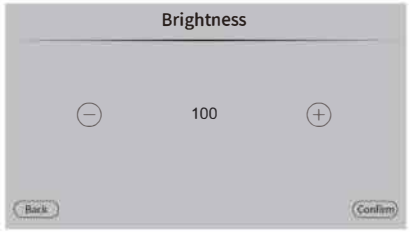
Звуковой сигнал

Когда кофемашина находится в неисправном состоянии, срабатывает звуковой сигнал, отображая сообщение о соответствующей неисправности на экране. Если вы хотите отключить звук «Звуковой сигнал», выполните следующие действия: нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню -> Звуковой сигнал», чтобы войти в меню «Звуковой сигнал». Выберите «ВКЛЮЧИТЬ» или «ВЫКЛЮЧИТЬ». Для выхода из программы нажмите иконку «Назад».



Настройка языка

Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню --> Языковые настройки», чтобы войти в меню «Языковые настройки» и нажимайте «<» и «>» для выбора необходимого языка. Нажмите кнопку подтверждения для завершения. Для выхода из программы нажмите иконку «Назад».



Настройка яркости

Для настройки яркости выполните следующие шаги. Нажмите значок ☰ правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню --> Яркость», чтобы войти в меню «Яркость». выберите «+», «-» для регулировки яркости, а затем нажмите кнопку подтверждения для завершения. Для выхода из программы нажмите иконку «Назад».



Настройка времени ожидания

Заводская настройка машины предусматривает автоматический запуск очистки и переход в режим ожидания, если машина не используется ни разу в течение 60 минут.

Вы можете настроить автоматическое отключение машины через 30 минут, 45 минут, 60 минут,2 часа, 3 часа, 4 часа и 5 часов с момента ее последнего использования. Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу меню настройки.

Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню -->Время ожидания», чтобы войти в меню «Время ожидания». Выберите необходимое время ожидания и нажмите «Подтвердить», чтобы завершить настройку. Для выхода из программы нажмите иконку «Назад».



Настройка напитков

Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его.

Нажмите «Сервисное меню --+Настройка напитков», чтобы войти в меню «Настройка напитков». Нажмите на иконку напитка, который необходимо изменить, затем установите параметры справа от иконки и нажмите «подтвердить» для завершения настройки. Для выхода из программы нажмите иконку «Назад».



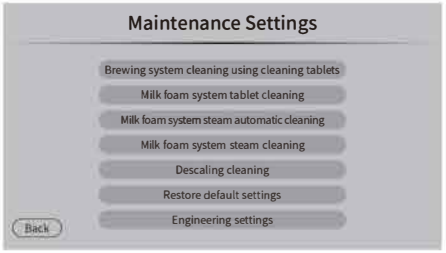


Например: Определите параметры «Эспрессо», концентрацию кофе - два зерна, объем кофе - 35 мл.

Выполните описанные выше действия, выберите «Эспрессо» (как показано на рисунке), войдите в настройку параметров Эспрессо, выберите концентрацию кофе и количество кофе (как показано на рисунке) с помощью значков «+» и «-», а затем нажмите клавишу подтверждения, чтобы завершить настройку объема чашки Эспрессо 35 мл.

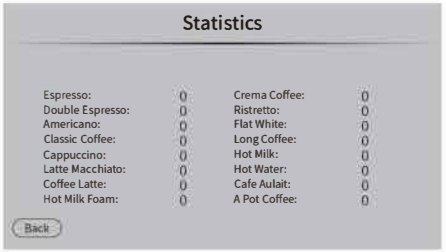
Заводские настройки

При выборе этой функции все настройки будут сброшены до заводских параметров.





Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите « Сервисное меню --+Настройки обслуживания--+Восстановить настройки по умолчанию», чтобы войти в меню «Восстановление настроек по умолчанию». Затем нажмите «подтвердить» для завершения (как показано на рисунке).



Информация о статистике

В этом разделе вы найдете информацию о статистике этой кофемашины. При необходимости проверьте ее, выполнив следующие действия:

Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели для входа в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Выбрав значок «Статистика», вы узнаете, сколько чашек напитков вы приготовили.

Инженерные настройки

Раздел «Инженерные настройки» предназначен для защиты паролем. Этот раздел может быть доступен только обслуживающему персоналу после ввода пароля.

Приготовление кофе

Регулировка крепости кофе

По умолчанию в кофемашине установлена стандартная крепость. Вы можете выбрать желаемую крепость через раздел «Настройка напитка».



- Легкий кофе
- Стандартный кофе
- Крепкий кофе

Регулировка объема кофейной чашки

Вы можете установить объем подаваемого кофе в соответствии с разделом «Настройка напитков».

Регулировка помола



Толщина кофейных зерен настроена по умолчанию. Кофе может быть приготовлен без дополнительной регулировки помола.

- Если вы используете темные кофейные зерна, рекомендуется установить ручку регулировки помола на грубый уровень помола.
- Если вы используете светлые кофейные зерна, рекомендуется установить ручку регулировки помола на тонкий уровень помола.

Если после приготовления нескольких чашек напитков, кофе и масла недостаточно много или кофе вытекает слишком медленно, вы можете исправить эту проблему, отрегулировав ручку регулировки помола кофейных зерен (как показано на рисунке).

Ручку регулировки помола можно поворачивать только во время работы кофемолки. Если вам нужен насыщенный маслами, крепкий кофе, вы можете повернуть квадрат против часовой стрелки (более мелкий помол); если вам нужно, чтобы кофе поступал быстрее (а не капля за каплей), вы можете повернуть квадрат по часовой стрелке (более грубый помол). Эффект будет заметен после приготовления не менее 2 чашек кофе. Если после регулировки желаемый эффект не был достигнут, поверните ручку регулировки помола еще раз.

Советы по приготовлению более горячего кофе

Воспользуйтесь советами ниже, чтобы сделать ваш кофе более горячим:

- Перед приготовлением кофе нажмите на значок ☰ в правом верхнем углу сенсорной панели, войдите в меню настройки программы и выберите «Быстрая промывка заварочного блока», чтобы выполнить цикл очистки;
- Промойте кофейную чашку горячей водой, чтобы она стала теплой (используйте функцию горячей воды).
- В меню установите более высокую температуру кофе.

Отмена



В процессе приготовления напитка, вы можете остановить работу кофемашины, нажав на значок «Остановить немедленно».

Приготовление Эспрессо из кофейных зерен

⚠ Важно!

Внимание: для обеспечения нормальной работы кофемашины, избегайте попадания в бункер для кофейных зерен воды, растворимого кофейного порошка, лиофилизированных кофейных зерен, кофейных зерен, покрытых карамелью или глазурью или других посторонних предметов.







1.Насыпьте кофейные зерна в бункер для кофейных зерен (как показано на рисунке);
2. Поместите кофейную чашку под отверстие для подачи кофе:
- -1 чашка для одной чашки кофе
- -2 чашки для 2 чашек кофе
3.Поставьте чашку как можно ближе к отверстию для подачи кофе, что придаст кофе маслянистость

4. Нажмите значок на сенсорной панели,

чтобы начать приготовление эспрессо. В этот момент на экране отобразится объем чашки кофе и крепость (стандартный вкус), как показано на рисунке. Через некоторое время чашка эспрессо будет приготовлена автоматически.

⚠ Важно!

- Если кофе вытекает капля за каплей, недостаточно крепкий или не насыщенный пенкой, температура слишком холодная или горячая и т. д., обратитесь к описанию в разделе «Поиск и устранение неисправностей» данного руководства.
- В процессе использования кофемашины на экране будут отображаться различные уведомления. Подробности см. в разделе «Отображение информации» данного руководства.
- Если кофемашина не использовалась в течение трех дней, рекомендуется высыпать все оставшиеся неиспользованные кофейные зерна, чтобы предотвратить их намокание под воздействием внешних условий, что может привести к повреждению кофемашины.

Использование растворимого порошка для приготовления Эспрессо

⚠ Важно:

Не добавляйте кофейный порошок при выключенной кофемашине, иначе он может просыпаться и загрязнить кофемашину, а также повредить ее.
Не добавляйте более 1 ложки кофейного порошка, иначе он загрязнит внутреннюю поверхность кофемашины или забьет бункер для кофейного порошка.





1.Выберите Эспрессо (как показано на рисунке) в меню настроек напитков, нажмите «+» или «-» для выбора и нажмите кнопку подтверждения , чтобы завершить настройку.





2.Нажмите значок на сенсорном экране, экран предложит добавить кофейный порошок (как показано на рисунке) Добавьте не более 1 ложки кофейного порошка и нажмите кнопку подтверждения. На экране появится дозировка кофе (как показано на рисунке). Через десять секунд будет приготовлена чашка эспрессо.

Приготовление кофе с молоком

Установите вспениватель молока в кофемашину



1. Вставьте трубку для забора молока в контейнер для молока.
2. Вставьте устройство для приготовления молочной пены в паровое сопло до упора. (как показано на рисунке).
3. Подставьте чашку объемом 200 мл под отверстие для молока. Если чашка слишком высокая, переместите диспенсер для кофе и молока выше.

ⓘ Внимание!

Для получения обильной молочной пены, используйте охлажденное цельное молоко (около 5 °C).

Во избежание образования меньшего или большого количества молочной пены, нажмите значок «Очистка» на сенсорной панели, чтобы промыть машину после приготовления кофе с молоком. Регулярно очищайте выпускное отверстие устройства для приготовления молочной пены и сопло для подачи горячей воды в соответствии с разделом «Очистка контейнера для молока» в данном руководстве.

Регулировка количества молочной пены

Поверните ручку регулятора для приготовления молочной пены на крышке прибора, чтобы выбрать необходимое количество молочной пены, см. таблицу ниже:

Положение ручки	Описание	Рекомендуется
	Без молочной пены	Горячее молоко
	Молочная пена	Латте Маккиато /Флэт уайт
		Капучино / Горячая молочная пена / Кофе Au Lait

Приготовление кофе Латте и Латте Макиато / Флэт уайт / Каппучино/ Кофе Au Lait / Горячее молоко / Горячая молочная пенка



1.С помощью интерфейса машины как показано на рисунке, вы можете запустить приготовление любого кофейного напитка.
2.Отрегулируйте ручку приготовления молочной пены, чтобы приготовить желаемый кофе. (См. предыдущий раздел)
3. Для приготовления необходимого напитка нажмите соответствующую иконку на сенсорной панели..

Внимание!

Подачу молока или кофе можно остановить в любой момент, нажав соответствующий значок на сенсорной панели.

Очистка контейнера для молока после каждого использования

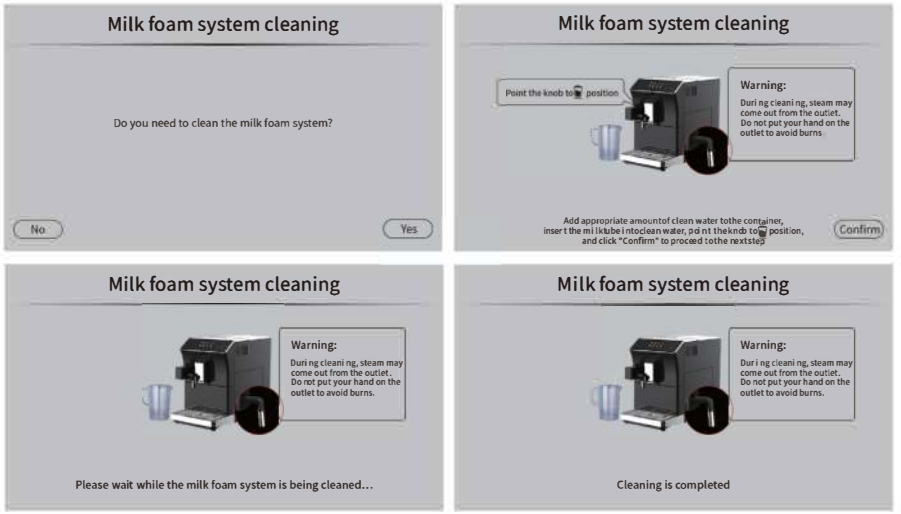
Важно! Риск ожогов!

При очистке внутренней трубки контейнера для молока из отверстия для молока будет вытекать горячая вода. Избегайте контакта с брызгами горячей воды. После каждого приготовления молочных напитков его необходимо промывать, чтобы удалить остатки продукта.
Для очистки выполните следующие действия:

1. Вставьте всасывающую трубку в емкость с водой.
2.Поместите одну чашку или другую емкость под отверстие для выпуска пены.
Переключите ручку регулировки молочной пены в позицию (как показано на рисунке), далее нажмите зачок “” на сенсорной панели управления, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», затем введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню ----+Настройки технического обслуживания----+ Очистка паром системы вспенивания молока», чтобы войти в меню «Очистка паром системы вспенивания молока». Запустите очистку паром, после чего автоматическая очистка будет завершена. Рекомендуется проводить многократную очистку, чтобы убедиться, что остатки молока удалены из системы.

Внимание!

1. Если вам нужно приготовить много чашек молокосодержащих напитков, промойте молочную систему после приготовления последней чашки напитка.
2. При ручном отключении питания нажатием на сенсорную панель, если был приготовлен кофе с добавлением молока или обычное молоко, машина перейдет в два режима очистки. При отсутствии контейнера для молока машина сразу перейдет в режим ожидания после очистки кофейных трубок; при наличии контейнера для молока машина предупредит о его очистке после промывки кофейных трубок. Выполните следующие действия:



① Поставьте одну чашку или другую емкость под отверстие для подачи молока;
② Налейте в контейнер немного воды, затем вставьте трубку для молока в воду. Установите ручку в положение для вспенивания молока и нажмите «подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу.
③На экране появится сообщение «Очистка системы молочной пены» (как показано на рисунке).

Далее нажмите значок «Подтвердить» и машина начнет очистку системы вспенивания, после чего автоматически выключится; (перейдет в режим ожидания).

3. После активации и включения машина автоматически начнет промывку. После промывки на экране появится уведомление «Хотите ли Вы очистить систему вспенивания молока?». Если вы нажмете «Да», то машина перейдете к очистке системы вспенивания молока, следуя шагам, описанным выше. После очистки машина вернется на страницу главного меню. При выборе «нет», машина перейдет на главную страницу.

Важно! Риск ожогов

При очистке молочного контейнера будьте осторожны с паром, выходящим из отверстия для молока. Избегайте рисков получить ожог.

Приготовление Американо из кофейных зерен

1.Выберите объем чашки и крепость кофе в соответствии с вашими предпочтениями. Следуйте тем же шагам, как и в программе для приготовления Эспрессо.



2.Нажмите“ ” на сенсорной панели для приготовления Американо.
3.Машина начинает работать. В это время на экране отображается объем чашки и крепость кофе. Процесс приготовления будет отображен на динамическом дисплее.

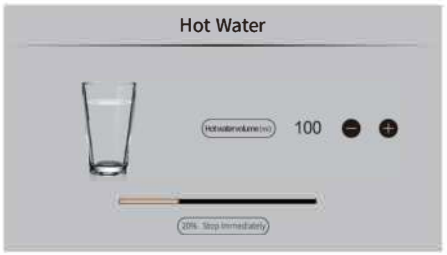
Внимание!

При необходимости прекратить приготовление кофе на середине процесса нажмите на значок «Остановить», чтобы прекратить подачу кофе.

Приготовление горячей воды

Важно! Риск ожогов!

Не оставляйте приготовление горячей воды без присмотра. При подаче горячей воды отверстия для подачи горячей воды и пара сильно нагреваются. Держите чашку с напитком за ручку.



1.Поставьте емкость под отверстие для горячей воды (держите отверстие для кофе как можно ближе к чашке, чтобы избежать разбрызгивания горячей воды).

2.Нажмите значок " "на сенсорной панели для подачи горячей воды.
3. Машина начинает подачу горячей воды, а затем автоматически остановится. На дисплее будет отображаться процесс подачи горячей воды. Для остановки подачи горячей воды вручную, нажмите значок «Остановить».

Очистка

Внешняя очистка машины

Следующие детали необходимо подвергать регулярной очистке:

- Бункер для кофейных зерен (A4)
- Сливной поддон для воды (A5)
- Диспенсер для кофе (A 11)
- Заварочный юнит (A15)
- Внутренняя часть машины. После открытия дверцы заварочного блока (A3), внутри расположены три компонента, сенсорная панель (B), контейнер для молока (C)
- Емкость для воды (A 17)

Важно!

Не используйте для очистки контейнера абразивные или спиртосодержащие моющие средства. Избегайте попадания химических веществ в устройство кофемашины; Никогда не используйте металлические предметы для удаления пятен с кофемашины. Это может поцарапать металлическую или пластиковую поверхность машины и привести к ее повреждениям.

Очистка ящика для кофейной гущи



Когда ящик для кофейной гущи заполнен (12 порций), на экране появится соответствующее сообщение. Его необходимо опорожнить и очистить для продолжения приготовления напитков. Для извлечения ящика для кофейной гущи, вытащите вытащите сливной поддон для воды. Опорожните поддон и очистите его. С помощью щетки опорожните ящик для кофейной гущи и тщательно очистите его от остатков.

⚠ **Важно!**

После удаления сливного поддона необходимо опорожнить ящик для кофейной гущи, даже если он не полностью заполнен; в противном случае при продолжении приготовления кофе отработанная гуща могут превысить высоту дна ящик для кофейных отходов, что приведет к блокировке работы кофемашины.

Очистка сливного поддона для воды

⚠ **Важно!**



Когда поддон для воды заполнится, выньте его, полностью удалите отработанную воду и очистите его. После этого снова установите поддон в кофемашину.

Извлеките сливной поддон для воды:

1.Для того, чтобы вытащить сливной поддон, потяните переднюю часть машины (как показано на рисунке);

2. Опорожните и очистите поддон для воды;
3. Установите поддон и верните его в исходное положение.

Очистка внутренней части машины

⚠ **Опасность поражения электрическим током!**

Перед очисткой внутренних поверхностей машины, сначала выключите ее из сети, см. раздел «Выключение машины» и выньте вилку из розетки. Избегайте попадания воды в машину.

1. Чистота внутренней поверхности (все места, к которым у вас есть доступ после извлечения поддона для воды) машины должна регулярно проверяться (каждый раз после приготовления 100 чашек кофе). При необходимости кофейные остатки можно удалить щеткой или губкой.
2. При необходимости остатки можно удалить с помощью пылесоса.

Очистка контейнера для воды

Очистка должна производиться ежемесячно. Следуйте шагам, указанным ниже:

1. Извлеките контейнер для воды.
2. Контейнер можно очистить влажной тканью с мягким, не абразивным моющим средством и промыть проточной водой.
3. После промывки налейте чистую воду в резервуар для воды и установите его обратно в машину.

Очистка диспенсера для кофе

1. Выходное отверстие для кофе должно быть очищено с помощью губки или ткани.
2. Проверьте, не засорены ли маленькие отверстия диспенсера для подачи кофе. При необходимости их можно прочистить зубочисткой.

Очистка диспенсера для подачи кофейного порошка

Диспенсер для подачи кофейного порошка проверяется примерно раз в месяц. Убедитесь, что в нем нет засоров и при необходимости очистите его с помощью щетки.

Очистка заварочного юнита

Заварочный юнит (A15) следует очищать не реже одного раза в месяц.

⚠ Важно!

Заварочный юнит нельзя извлечь, когда кофемашина включена. Его можно извлечь, только когда машина находится в режиме перезапуска.


Рисунок 1


Рисунок 2


Рисунок 3

1.Машина должна быть правильно выключена.
2.Выньте сливной поддон и ящик для кофейной гущи. (как показано на рисунке 1).
3.Нажмите на кнопку блокировки дверцы для заварочного юнита, чтобы дверца открылась. (как показано на рис. 2).
4.Потяните и держите, чтобы отпустить кнопку вниз. Одновременно вытащите сердцевину блока заваривания. (как показано на рисунке 3).
5.Погрузите заварочный блок в воду примерно на пять минут, а затем промойте его водой.
6.После очистки убедитесь, что заварочный блок правильно установлен на место (как показано на рисунке 3). Если стоит неровно, осторожно покачайте заварочный юнит вправо, чтобы вернуть его в исходное положение.
7.После завершения очистки вставьте заварочный блока во внутреннее крепление и совместите его с нижним штоком, затем задвиньте заварочный блок внутрь. Раздастся щелчок, означающий, что заварочный блок встал на место. Закройте дверцу заварочного блока кофемашины.
8. Вставьте ящик для кофейной гущи и сливной поддон обратно в кофемашину.

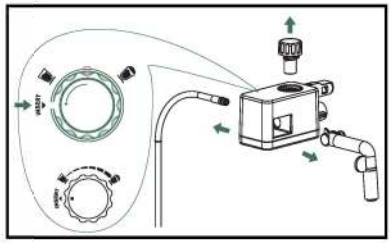
⚠ Важно!

Корпус заварочного юнита следует мыть только водой. Не используйте посудомоечную машину. Во избежание повреждения корпуса заварочного юнита не используйте моющие средство для его мытья.

ⓘ Внимание!

Если возникли трудности с установкой заварочного блока обратно в кофемашину, ее можно аккуратно потрясти, чтобы подогнать размер до необходимого.

Очистка вспенивателя для молока



После каждого использования молока для приготовления напитка очищайте вспениватель следующим образом:
1.Поверните ручку регулировки (C2) против часовой стрелки в положение «Insert» (как показано на рисунке).

2.Снимите выпускное отверстие для молока (C3) и трубку для всасывания молока (C1).
3. Все принадлежности должны быть очищены теплой водой с применением мягкого моющего средства, чтобы убедиться в отсутствии остатков молока на деталях кофемашины. При необходимости диспенсер для молока можно очистить зубочисткой.
4.Ополосните устройство для приготовления молочной пены проточной водой.
5.Убедитесь, что трубка для всасывания молока и отверстие для подачи молока не засорены остатками молока и установите детали обратно в машину.
6.Установите ручку вспенивания молока: совместите стрелку на ручке регулировки вспенивания молока с положением «INSERT» и надавите, затем поверните ручку по часовой стрелке, чтобы вернуться в режим вспенивания молока.

ⓘ Внимание!

Вынимая вспениватель для молока необходимо нажать рукой на левую круглую кнопку (C4) на его крышке, чтобы плавно вытащить вспениватель.

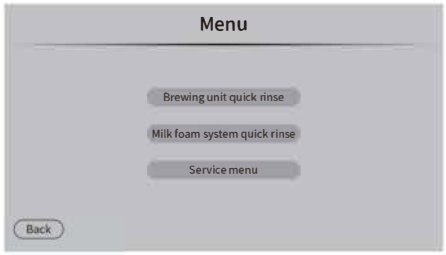
Очистка от накипи

⚠ Важно!

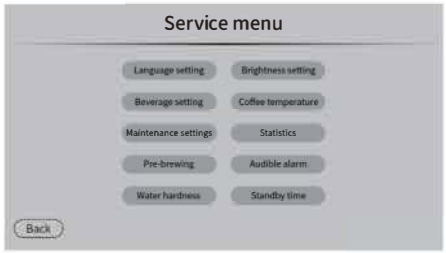
Чистящая таблетка содержит кислотные материалы, раздражающие глаза и кожу. Необходимо строго следовать инструкциям по безопасности, указанным на упаковке чистящего средства. В случае непреднамеренного попадания в глаза и на кожу следует предпринять соответствующие меры.

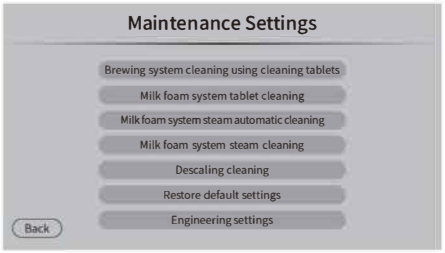
⚠ Важно! Риск ожогов !

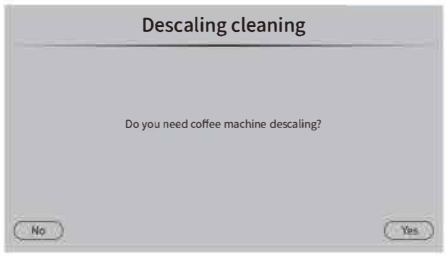
Во время удаления накипи горячая вода с чистящим раствором будет вытекать из отверстия для горячей воды. Избегайте контакта с брызгами горячей воды.





















1.Нажмите значок "☰" в правом верхнем углу сенсорной панели. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль для входа в программу настройки меню, выберите меню «Настройки обслуживания» для входа в программу и выберите «Очистка от накипи».

2. Появится уведомление «Хотите ли Вы очистить кофемашину от накипи? » нажмите «да» (как показано на рисунке).

3. На дисплее появится сообщение «Освободите ящик для кофейной гущи». Вылейте воду из сливного поддона и верните его на место.

4. Далее на экране появится надпись «Убедитесь, что в резервуаре для воды осталось около 700 мл воды, затем добавьте средство для удаления накипи и нажмите «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу».

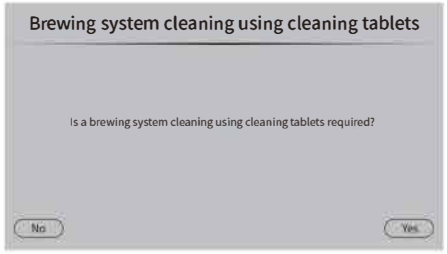
5. Опорожните сливной поддон, положите таблетку средства для удаления накипи и заполните половину резервуара воды, затем верните его в кофемашину.

6. Нажмите кнопку подтверждения, чтобы начать очистку от накипи

7. Программа очистки от накипи выполнит автоматическую промывку и остановится на некоторое время, чтобы очистить машину. Дождитесь окончания первой промывки. Этот процесс продлится около 15 минут. В процессе удаления накипи, когда на дисплее появится надпись «Опорожните ящик для кофейной гущи», следуйте инструкциям и верните ящик обратно в кофемашину.

8.Когда на дисплее появится надпись «После очистки резервуара для воды добавьте свежей воды (более половины объема), опорожните сливной поддон и нажмите «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу», это означает, что вы можете промыть машину чистой водой.
9.Выньте резервуар для воды, наполните его водой (более чем наполовину) и установите обратно в машину.
10.Нажмите клавишу подтверждения, чтобы начать промывку. Из отверстия для кофе начнет вытекать горячая вода. Процесс очистки продлится около 10 минут. Когда на экране появится надпись «Опорожните сливной поддон для отходов», вылейте воды из сливного поддона, а затем установите ее обратно в кофемашину.
11.После очистки налейте чистую воду в резервуар для воды и установите его обратно в машину.

Очистка заварочного юнита чистящей таблеткой











Процесс очистки заварочного блока:

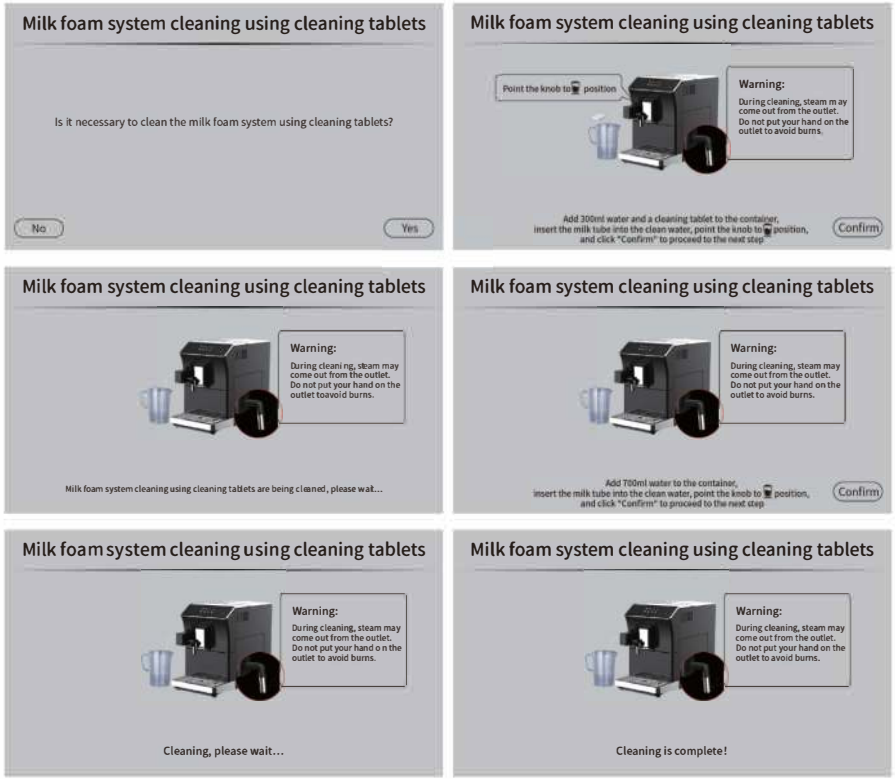
1. Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в меню настройки программы. Нажмите ”Сервисное меню”, введите пароль и подтвердите. Нажмите ”Сервисное меню-+Настройки обслуживания -+Очистка варочной системы с помощью чистящих таблеток”.
2.”Хотите ли Вы очистить заварочный блок с помощью чистящей таблетки? ” нажмите ”да” (как показано на рисунке).
3. Далее на дисплее отобразится надпись ”Опорожните сливной поддон для воды”. Пожалуйста, слейте сточную воду из поддонов для слива и залейте ее обратно в машину.
4. Затем на экране появится надпись ”Извлеките заварочный блок, добавьте в него чистящую таблетку, верните его в исходное положение и нажмите ”Подтвердить”, чтобы перейти к следующему шагу”.
5. Слейте воду из резервуара для воды, нажмите кнопку блокировки дверцы заварочного юнита, откройте дверцу, чтобы вынуть заварочный блок, положите часть таблетки для очистки системы заварочного блока вовнутрь (как показано на рисунке), затем верните заварочных юнит на место. Закройте дверцу заварочного блока, налейте половину объема воды в резервуар и вставьте его в кофемашину.
6. Нажмите на значок OK, чтобы начать очистку. Вода будет вытекать из отверстия для подачи кофе.

7.Программа очистки будет выполнять промывку и периодически автоматически останавливаться, чтобы убедиться, что остатки загрязнений в кофемашине полностью очищены. Этот процесс длится около 10 минут

8.В это время на экране появится сообщение «Опорожните сливной поддон». Следуйте указанным инструкциям и установите поддон обратно в машину.

9.После очистки налейте чистую воду в контейнер для воды и установите его обратно в кофемашину.

Очистка системы всенивания молока



Процесс очистки системы вспенивания молока чистящей таблеткой:

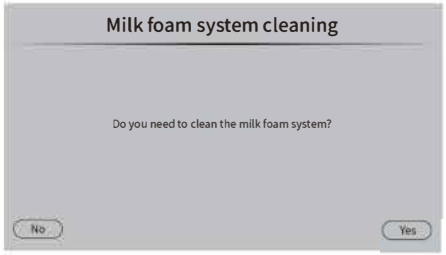
1. Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню--+Настройки обслуживания--+ Очистки системы вспенивания молока чистящей таблеткой», чтобы войти в программу «Очистки системы вспенивания молока чистящей таблеткой».
2. «Хотите ли Вы очистить систему вспенивания молока с помощью чистящей таблетки7» нажмите «Да» (как показано на рисунке).
3.Добавьте в контейнер 300 мл воды и чистящую таблетку, вставьте молочную трубку в чистую воду, переведите ручку в положение и нажмите «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу (как показано на рисунке). Система вспенивания молока находится на стадии очистки таблеткой, подождите некоторое время (как показано на рисунке).

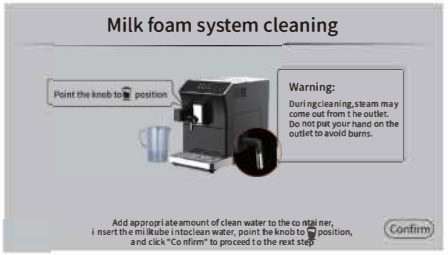
4.После очистки контейнера добавьте 700 мл чистой воды и опустите в воду молочную трубку. Установите ручку в положение и нажмите «подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу (как показано на рисунке).
5.Система будет находиться в режиме очистки до завершения процесса.

⚠ Важно! Риск ожогов!

Во время очистки из выпускного отверстия может выходить пар. Запрещается подносить руку к выпускному отверстию во избежание ожогов.

Паровая очистка системы вспенивания молока









Процесс очистки молочной системы:
1. Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню --+Настройки обслуживания--+Паровая очистка системы вспенивания молока», чтобы войти в раздел «Паровая очистка системы вспенивания молока».
2. «Хотите ли Вы провести очистку систему вспенивания молока?» нажмите «Да» (как показано на рисунке).

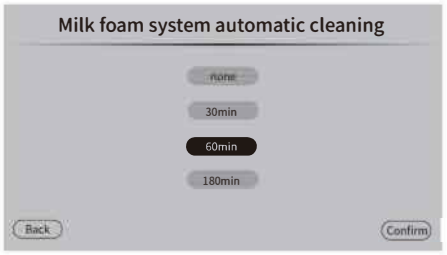
3.Добавьте в контейнер немного воды и опустите в воду молочную трубку.

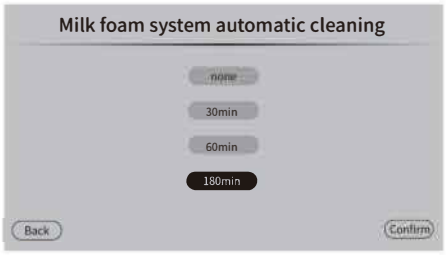
Переведите ручку в положение и нажмите «подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу (как показано на рисунке).
4.Система вспенивания молока находится в процессе очистки, пожалуйста, подождите некоторое время (как показано на рисунке).
5. Система будет находиться в режиме очистки до тех пор, пока процесс очистки не завершится.

Автоматическая паровая очистка системы вспенивания молока





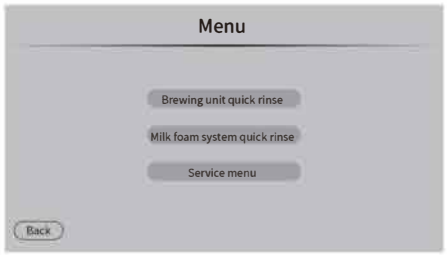




Процесс автоматической очистки системы вспенивания молока:
1. Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню --+ Настройки обслуживания --+ Автоматическая очистка паром системы вспенивания молока», чтобы войти в меню настроек «Автоматическая очистка паром системы вспенивания молока».

2.Выберите необходимые опции в соответствии с требованиями пользователя и нажмите клавишу подтверждения для завершения настроек.

Быстрая промывка системы вспенивания молока





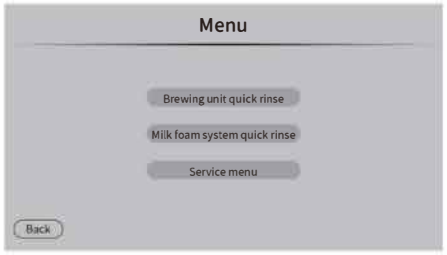




Процесс быстрой промывки системы вспенивания молока:

1. Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Быстрая промывка системы вспенивания молока», чтобы войти в программу «Быстрая промывка системы вспенивания молока».
2. Нажмите клавишу «Подтвердить», чтобы перейти к следующему шагу. (как показано на рисунке)
3. Система вспенивания находится в процессе промывки, пожалуйста, ожидайте… (как показано на рисунке)
4. Промывка будет длиться до тех пор, пока процесс не будет завершен.

Быстрая промывка заварочного блока



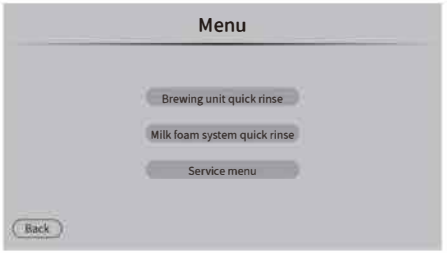


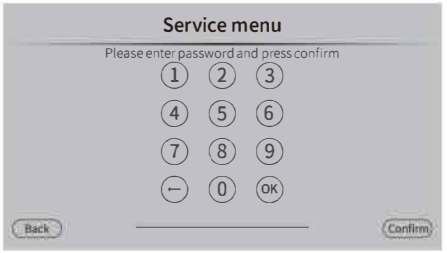


Быстрая промывка заварочного блока:

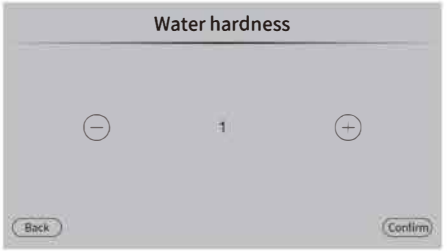
1. Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Быстрая промывка заварочного блока», чтобы войти в программу «Быстрая промывка заварочного блока».
2. Заварочный блок находится в процессе промывки, пожалуйста, ожидайте… (как показано на рисунке)
3. Промывка будет продолжаться до тех пор, пока процесс не будет завершен.

Настройка жесткости воды









1. Нажмите значок ☰ в правом верхнем углу сенсорного экрана, чтобы войти в программу настройки меню. Нажмите «Сервисное меню», введите пароль и подтвердите его. Нажмите «Сервисное меню» для настройки программы, затем выберите меню «Жесткость воды».
2. Нажимайте значки «+» и «-» для регулировки жесткости воды (как показано на рисунке).
3. Нажмите кнопку подтверждения, чтобы подтвердить настройку.
4. Нажмите значок «Назад» для выхода из меню программы, после чего настройка новой жесткости воды будет завершена.

Уведомления на экране

Уведомление	Возможная причина	Способ устранения
	После очистки сливного поддона, он не помещается обратно в кофемашину.	Установите ящик для кофейной гущи и сливной поддон обратно в кофемашину.
	После очистки заварочный блок не помещается в кофемашину	См. раздел «Очистка заварочного блока», чтобы вставить заварочный блок на место в машину.
	Неправильная установка емкости для молока	Вставьте контейнер для молока как можно глубже
	Отсутствие контейнера для воды или отсутствие воды в нем	Вставьте контейнер для воды в кофемашину и наполните его

Уведомление	Возможная причина	Способ устранения
	Дверца кофемашины открыта	Закройте дверцу кофемашины
	После окончания очистки ящик для кофейной гущи не вставлен обратно в кофемашину	Вставьте ящик для сбора кофейной гущи обратно в кофемашину.
	Ящик для кофейной гущи плохо очищен.	Очистите ящик для кофейной гущи и вставьте его обратно в машину.
	Ошибка NTC	Выключите кофемашину, подождите 30 минут, затем снова включите ее.
	Ошибка системы привода	1.Откройте дверцу и достаньте заварочный блок, чтобы проверить, есть ли внутри загрязнения. 2.Выключите питание и перезапустите машину.

Уведомление	Возможная причина	Способ устранения
	Ошибка кофемолки	Откройте крышку кофейного бункера и убедитесь в отсутствии попадания твердых предметов
	Засор трубки	1.Настройте систему помола для получения более крупного кофейного порошка 2.Очистите систему заварочного блока 3.Когда на сенсорной панели замигает функциональная кнопка «OK», нажмите ее, подождите несколько минут, чтобы решить проблему.
	Кофейный кипятильник выключен	Выключите машину, подождите несколько минут, затем снова включите ее.
	Паровой нагреватель выключен	Выключите машину и подождите минуту, затем снова включите, чтобы проверить состояние кофемашины.

Способы устранения неполадок

Ниже приведены общие способы устранения неисправностей. Если проблемы не удалось решить с помощью указанных методов, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Характер неисправности	Возможная причина	Способ устранения
Кофе вытекает не из диспенсера для кофе, а из пространства вокруг дверцы кофемашины.	Диспенсер для кофе блокируется засохшими остатками кофе	Для очистки диспенсера для кофе используйте зубочистку, губку или жесткую щетку.
Кофе вытекает из диспенсера слишком быстро	Слишком грубый помол кофе	Когда кофемолка работает, поверните регулятор на одно деление против часовой стрелки. Не поворачивайте слишком сильно, чтобы при следующем приготовлении напитка, кофе не вытекал слишком медленно.
Из отверстия для подачи кофе вытекает вода	Засор в трубке для подачи кофейного порошка	См. раздел «Очистка трубки подачи кофейного порошка», и используйте щетку для очистки трубки подачи кофейного порошка.
Молоко не вытекает из диспенсера для молока	Наконечник для подачи молока и молочной пены засорен	Наконечник прибора для вспенивания молока следует очищать, как описано в разделе «Очистка вспенивателя молока».

Характер неисправности	Возможная причина	Способ устранения
Много молочной пены или молока, вытекающего из отверстия для подачи молока	Молоко недостаточно холодное или слишком жирное	Используйте обезжиренное или полуобезжиренное молоко, замороженное в холодильнике (при температуре около 5°C). При необходимости смените производителя молока на нового.
	Неправильное положение ручки регулировки молочной пены	Положение регулятора молочной пены можно регулировать, как описано в разделе «Приготовление кофе с молоком».
	Наконечник прибора для приготовления молочной пены слишком загрязнен	Очистите насадку прибора для приготовления молочной пены. См. раздел «Очистка устройства для приготовления молочной пены».
	Насадка для подачи горячей воды/пара слишком загрязнена	Очистите насадку для подачи горячей воды/пара, как описано в разделе «Очистка устройства для приготовления молочной пены».

Утилизация отходов

Не утилизируйте использованную кофемашину вместе с обычными бытовыми приборами. Кофемашина содержит материалы, которые должны быть переработаны, в целях уменьшения вреда окружающей среде. Не закапывайте кофемашину вместе с электрическими отходами, так как вредные вещества попадут в землю и повлияют на качество подземных вод, что может нанести ущерб цепочке поступления питательных веществ и тем

самым создать угрозу здоровью и благополучию людей. Настоятельно рекомендуем утилизировать технику через соответствующую систему сбора использованных электрических приборов.

Примечание: пользователи не будут уведомлены при изменении параметров работы и функций кофемашины! Ориентируйтесь на приобретенную вами версию кофемашины!

Напоминание

1. Перед выпуском товара с завода кофемашина тестируется, поэтому наличие в ней небольшого количества молотого кофе или воды является нормой. Вышеуказанные факторы не являются показателями некачественного товара, кофемашина абсолютно новая.
2. Бережно храните упаковку кофемашины и используйте ее всякий раз при необходимости безопасной транспортировки или передачи прибора новому владельцу.

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, таких как кухни для персонала в магазинах, офисы и другие рабочие помещения, на фермах, для клиентов в гостиницах, мотелях, хостелах и других жилых помещениях.

Кофемашина может оставаться горячей еще какое то время после ее использования. Данная модель кофемашины не может быть расположена в шкафу или других закрытых, не вентилируемых помещениях.

Запрещается чистка и обслуживание кофемашины детьми без присмотра.

Приятного пользования!